



Mitteilungsblatt mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Ensdorf

KINDER SECONDHAND BASAR



IM BERGMANNSHAIM ENSDORF

VON 14-17 UHR

SONNTAG, 6. SEPTEMBER 2026



KAFFEE, KUCHEN
UND KALTE GETRÄNKE

STANDGEBÜHR:

10 EURO



Tischreservierung per Mail an :
foerder.stmarien.ensdorf@gmail.com

Medizinische Dienste

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst (inkl. Kinder-ärzte, Augenärzte und HNO-Ärzte) der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich ist die ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis** zu folgenden Zeiten geöffnet:

Von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend /Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen.

Bei Lebensgefahr rufen Sie bitte den Notarzt über die Rettungsleitstelle 19 222 oder 112.

Bei Handy bitte nur mit Vorwahl (0681).

Notfalldienst der Zahnärzte

(nur für dringende Fälle nach vorheriger telefonischer Vereinbarung)

29./30.08 2026

Dr. S. D. Boustani, Dillingen; 06831/71313

■ Apothekendienst

Der Notdienst beginnt jeweils um 8.00 Uhr des angezeigten Tages und endet um 8.00 Uhr des Folgetages

28. August 2026

Römer-Apotheke, Schulstr.7,

66740 Saarlouis-Roden, 06831/88880

29. August 2026

Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7,

66763 Dillingen, 06831/703936

30. August 2026

Crispinus-Apotheke, Provinzialstraße 62b,

66740 Saarlouis, 06831/3055

31. August 2026

St. Martin-Apotheke, Zur Niedhalle 1,

66780 Rehlingen-Siersburg, 06835/93633

01. September 2026

Ring-Apotheke, Französische Straße 20,

66740 Saarlouis, 06831/2790,

02. September 2026

St. Martin-Apotheke, Schloßplatz 5,

66793 Saarwellingen, 06838/2551

03. September 2026

Easy-Apotheke, Jahnstraße 17,

66763 Dillingen, 06831/4614658

04. September 2026

Park-Apotheke, Hauptstraße 39,

66798 Wallerfangen, 06831/4870848

■ Notfalldienst der Tierärzte

Es gilt seit dem 01.01.2025 saarlandweit die zentrale einheitliche Rufnummer

01805 84 37 36

Damit wird sichergestellt, dass den Tieren im Notfall einfacher und noch schneller als bisher geholfen werden kann!

Sie werden dann automatisch mit der nächsten diensthabenden Praxis verbunden. Die Tierarztpraxen sind weiterhin samstags, sonntags sowie feiertags von 8 – 22 Uhr für Sie und Ihre Tiere dienstbereit.

Anders als in anderen Bundesländern ist der Anruf für die Tierbesitzer: innen allerdings wenig gebührenbelastet: 14 ct aus dem Festnetz und 42 ct. bei Anruf über Mobilfunk – die prakt. Tierärzte: innen im Saarland übernehmen zu 100 % alle übrigen Kosten, die durch die Neuregelung entstehen.

Anmerkung:

Für besonders schwerwiegende Fälle sowie Überweisungen und in der Zeit zwischen 22.00 und 08.00 Uhr steht die Tierärztliche Klinik in Elversberg weiterhin in Bereitschaft.

Polizei • Feuerwehr • Rettungsdienste

■ NOTRUF

POLIZEI 110

FEUERWEHR 112

RETTUNGSDIENST 112

Giftinformationszentrum (GIZ) Mainz 06131/19240

■ Polizei Endsorf

Telefon: 54522

■ Polizeirevier Bous

Telefon: 06834/9250

■ Freiwillige Feuerwehr

Feuerwehrgerätehaus Tel. 9669790

Wehrführer Daniel Amann Tel. 9669791

Impressum:

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Redaktion im Verlag (verantwortlich): Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Oliver Schmitz, unter der Anschrift des Verlages

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Kirchen • Kindergarten • Bildung • Soziale Dienste • Sonstige

■ Pfarrämter

Katholische Pfarrei Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter
Pastor Christian Müller
Pfarrsekretärinnen: Katrin Blohm, Elisabeth Jenal
Kath. Pfarramt Bous – Außenstelle Ensdorf..... 06834/2378

■ Evang. Kirchengemeinde Schwalbach

Pfarrbezirk I: Schwalbach (Griesborn, Hülzweiler), Elm (Derlen, Knausholz, Sprengen), Saarwellingen und Schwarzenholz,
Pfarrer Reinhard Janich, Schwalbach Tel. 06834/53546
Pfarrbezirk II: Bous und Ensdorf
Pfarrerin Jutta Seibert Tel.-Nr. 06806/4948273
Gemeindebüro Schwalbach Tel. 06834/956970
Öffnungszeiten Mo., Di., Do., und
Fr.: 8:30 bis 12:00 Uhr, mittwochs geschlossen

■ Haus für Kinder & Familien

Kindergarten „St. Marien“ Ensdorf
Leitung: Karsten Müller
Zentrale und Rezeption: Frau Dany Thiel Tel. 53391

■ Schulen

Grundschule Ensdorf..... Tel. 506096 / Fax: 507441
Rektorin: Christina Lein
Freiwillige Ganztagschule/Gemeindehort Tel. 509140
Leitung: Dominic Dörr
Gemeinschaftsschule Schwalbach-Ensdorf Tel. 06834/953953
(Johannes-Gutenberg-Schule Schwalbach)

■ Weitere Schulen

Kreismusikschule Bous-Ensdorf-Schwalbach Tel. 06834/1534

■ Soziale Dienste

Deutsches Rotes Kreuz - Ortsverband Ensdorf
Herr Paul Fisch, Schwarzstraße 5 Tel. 1667033
Mobil: 0177/4881231

Betreuungsbehörde des Landkreises Saarlouis
(Lebensmittelpenden für Bedürftige) Tel. 06831/93990
Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes im Land-
kreis Saarlouis Tel. 06831/444-436

Saarlouiser Tafel
(Lebensmittelpenden für Bedürftige) Tel. 06831/93990
**Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes im Land-
kreis Saarlouis** Tel. 06831/444-953000

E-Mail: sozialpsychiatrischerdienst@kreis-saarlouis.de

Caritasverband Saar-Hochwald e.V.
Geschäftsstelle Saarlouis, Lisdorfer Straße 13, 66740 Saarlouis
Hilfe & Beratung in verschiedenen sozialen Bereichen
Öffnungszeiten: Montag bis Mittwoch von 08.00 - 16.30 Uhr, Don-
nerstag von 08.00 bis 17.00 Uhr, Freitag von 08.00 bis 15.00 Uhr
..... Tel. 9399-0

Diakonisches Werk an der Saar
(Beratung zwischen Schule und Beruf) Tel. 06831/49721

Förderzentrum Frühe Kindheit
der Arbeiterwohlfahrt Tel. 06831/4877516
Kontaktstelle für Selbsthilfe im Saarland Tel. 0681/9602130
Mail: kontakt@selbsthilfe-saar.de Mobil: 0159/01711163

Selbsthilfegruppe der anonymen Alkoholiker
zentrale Kontaktstelle Tel. 0681/19295
Donum Vitae e.V.

Staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung
Großer Markt 21, 66740 Saarlouis Tel. 06831/120028
Elternselbsthilfe Dillingen e.V. Tel. 06831/7685702
Lebenshilfe Saarlouis e.V. Tel. 06838/810-18/19

Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis
Kaiser-Friedrich-Ring 31, Saarlouis Tel. 06831/444-959900

Leitstelle Älter werden

im Landkreis Saarlouis: Tel. 06831/444-239

Frauenhaus Saarlouis Tel. 06831/2200

Aufnahme Tag und Nacht möglich, Anonyme und kostenlose Beratung

Hilfe für Familien mit geistig Behinderten

Familientlastender Dienst (FED)

der Lebenshilfe e.V., 66793 Saarwellingen

Telefon von 08:00 - 16:00 Uhr Tel. 06838/9827-70

Telefon von 16:00 - 08:00 Uhr Tel. 0171/3875124

Kommunale Beratungsstelle

„Besser leben im Alter durch Technik“: Tel. 06831/444-573

Notruf und Beratung für vergewaltigte und misshandelte Frauen

telefonische und persönliche Beratung von Frauen, die sexualisierte

Gewalt erlebt haben.

Telefonberatungszeiten:

Montag und Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr

Dienstag und Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr

Notrufgruppe Saarbrücken, Nauwieserstr. 19, 66111 Saarbrücken,
..... Tel. 0681/36767 Fax: 0681/ 9385898

Beratungsstelle für junge Arbeitslose

Katholische Erwachsenenbildung e.V. Hospitalstraße 7
66798 Wallerfangen Tel. 06831/965646

EUTB der Landesvereinigung SELBSTHILFE e.V.

Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige

Birgit Jacob für den Landkreis Saarlouis 0176 86 09 34 17

Tel.: 0681-9104770 E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de

Abholung von Tierkörpern und Schlachtabfällen

..... Tel. 06508/91430

Tierschutzhotline im Saarland Tel. 0681/99784530

■ SONSTIGE RUFNUMMERN

Bergmannsheim Ensdorf Saal Tel. 504-163

Großsperthalle Ensdorf Tel. 59501

Freibad Ensdorf Tel. 506206

Postagentur Ensdorf Tel. 4879462

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr von 9.00 - 12.30 Uhr und von 14.00 - 17.00 Uhr

Mi von 9.00 - 12.30 Uhr; Sa von 9.00 bis 12.00 Uhr

Förster der Gemeinde Ensdorf

für den Staatsforst, Herr Martin Wollenweber,

..... Tel. 0175/2200896

Ehrenamtlicher Naturschutzbeauftragter

Herr Meiko Balthasar Tel. 58860

M_Balthasar@web.de

Hilfe gegen Wespen

Frank Dörrenbächer 0162 5402128

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Wolfgang Rensing, Tel. 0152 537 337 68

Bodwing Johannes, Dorfstr. 111, Saarlouis

..... Tel. 06831/46437; 0160 951 411 38

Schiedsmann

Mo. - Fr. von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Jürgen Görden Tel. 0157-55893573

schiedsmann@gemeinde-ensdorf.de



Beauftragter für die Belange behinderter Menschen

Der Beauftragte für Menschen mit Behinderung Thomas Heckmann
bietet jeden zweiten Dienstag im Monat von 15:30 - 17:00 Uhr eine
Sprechstunde im Rathaus Zimmer 012 im UG an. Informationen,
Anfragen und Terminreservierung unter Tel. 06831-5051595 oder
behindertenvertretung@gemeinde-ensdorf.de.

Beauftragter für die Interessenvertretung älterer Menschen

Stephan Ströher

Lauternweg 96, 66806 Ensdorf Tel. 06831-59492

seniorenbeauftragter@gemeinde-ensdorf.de

Der Beauftragte für die Interessenvertretung älterer Menschen Ste-
fan Ströher bietet jeden 4. Mittwoch im Monat, **nach vorheriger**
telefonischer Anmeldung, eine Sprechstunde im Rathaus Zimmer
012 im UG an.

Integrationsbeauftragte der Gemeinde Ensdorf

Oksana Riffa

Integrationsbeauftragte@gemeinde-ensdorf.de

Seniorenseicherheitsberater der Gemeinde Ensdorf

Hans Fels, St. Barbarastraße 10 Tel. 58586

Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfegermeister

Herr David Müller, Tel. 0151-23466896

als Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger das gesamte Gebiet in
der Gemeinde Ensdorf

Gas- und Wasserwerke Bous - Schwalbach

Telefonzentrale 06834/850

Störungsdienst Gas- Fernwärme, sowie

Wasserversorgung der TWE Ensdorf Tel. 06834/85-111

energis-Netzgesellschaft mbH

Störungsnummer Strom Tel. 0681/9069-2611

Defekte Straßenbeleuchtung

Info: Zentrale Service Nr. für Meldung von Schäden an der

Straßenbeleuchtungsanlage: Tel. 0681/4030-3003

E-Mail: info@energis.de

Entsorgungsverband Saar, Hotline Tel. 0681/5000-555

Ansprechpartner der RAG

Stefan Thieser Mobil: 0172 515 2907

(montags - freitags von 07:00 bis 17:00 Uhr)

Nur in Notfällen außerhalb der normalen Arbeitszeiten

..... Tel.: 0201 378 6244



Amtliches Bekanntmachungsblatt

DER GEMEINDE



Informationen

der Gemeindeverwaltung

Provinzialstr. 101a, 66806 Ensdorf

Tel. 0 68 31/ 504-0 Fax 0 68 31 / 504-167

Internet: <http://www.gemeinde-ensdorf.de>

Mail: info@gemeinde-ensdorf.de



Partnerschaft



Was finde ich wo im Rathaus?

Erdgeschoss:

- - Bürgerbüro, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Führerscheinwesen, Tel. 504-132 oder -134, Zimmer 110
- Bestattungswesen, Tel. 504-132, Zimmer 110
- Standesamt, Tel. 504-131, Zimmer 111
- Gewerbeamt, Tel. 504-131, Zimmer 111
- Flüchtlingsmanagement, Tel. 504-158, Zimmer 103
- Ordnungsamt Tel. 504-133, Zimmer 112
- Verkehrsüberwachung, Tel. 504-131, Zimmer 111
- Gemeindekasse Tel. 504-121 u. -123, Zimmer 106-107
- Kämmerei, Wirtschaftliche Beteiligungen, Tel. 504-120, Zimmer 108
- Steueramt Tel. 504-125, Zimmer 101

1. Obergeschoss:

- Bürgermeister Tel. 504-110, Zimmer 206
- Hauptamt Tel. 504-112, Zimmer 212
- Personalamt Tel. 504-113, Zimmer 210
- Presse- u. Öffentlichkeitsarbeit Tel. 504-119, Zimmer 202
- Jugend, Soziales u. Kindertagesstätten Tel. 504-137, Zimmer 201
- Stabsstelle Digitalisierung, Tel. 504-122, Zimmer 203

2. Obergeschoss:

- Bauamt Tel. 504-155, Zimmer 301-302 und 307-308
- Amt für Umwelt und Naturschutz Tel. 504-157, Zimmer 306
- Wertstoffberatung Tel. 504-157, Zimmer 306

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Donnerstag
von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr,
Darüber hinaus nach Vereinbarung.

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag und Mittwoch von 08.00-13.00 Uhr,
Dienstag von 08.00-12.00 Uhr und von 13.30-15.30 Uhr,
Donnerstag von 08.00-12.00 Uhr und von 13.30-17.00 Uhr,
Freitag von 08.00-12.00 Uhr Darüber hinaus nach Vereinbarung.



Für Mitteilungen, Fragen oder Hinweise ist die Gemeinde Ensdorf
unter +49 6831 504115 über WhatsApp schriftlich erreichbar.



Bürgersprechstunden des Bürgermeisters

Bei Inanspruchnahme wird um eine Terminvereinbarung mit dem Sekretariat des Bürgermeisters
unter Tel.-Nr. 504-117 bzw. 504-118, bzw. per Mail an: sekretariat@gemeinde-ensdorf.de, gebeten.

■ Bauhof

Tel. 504-142, Fax 504-143
Saarlouiser Straße 6, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag von 07.00 Uhr bis 15.30 Uhr,
Freitag von 07.00 Uhr bis 14.30 Uhr

Rufbereitschaft Bauhof: 0171/7400479

■ Rufbereitschaft TWE GmbH: Tel. 06834/85-111

Gas- und Wasserwerke Bous-Schwalbach
Saarbrücker Str. 195, 66359 Bous

■ Wertstoffhof/EVS Wertstoffzentrum

Tel. 509-275 / Tel. 504-157
Schwalbacher Berg 159, 66806 Ensdorf

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag: 10.00 bis 13.00 Uhr
und 13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag: 08.00 bis 13.30 Uhr
Samstag: 10.00 bis 15.30 Uhr

Nachrichten-
blatt per
App lesen:



/EnsdorfSaar



Weitere Informationen aus
unserer Gemeinde finden Sie auf
unserer Internetseite
www.gemeinde-ensdorf.de



Online-
Terminbuchung
Bürgerbüro

Herausgeber: Gemeinde Ensdorf

Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Jörg Wilhelmy

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren

Die amtlichen Bekanntmachungen erscheinen wöchentlich. Die Zustellung erfolgt kostenlos an jeden Haushalt der Gemeinde Ensdorf.
Einzel Exemplare sind gegen Erstattung der Selbstkosten bei der Gemeindeverwaltung erhältlich.

Nutzen Sie die Vorteile der Terminvereinbarung!

Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag und Mittwoch von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr,
Dienstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 15:30 Uhr,
Donnerstag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:30 Uhr bis 17:00 Uhr,
Freitag von 08:00 bis 12:00 Uhr.



Zu dem Buchungsportal gelangen Sie ganz einfach und bequem durch Scannen des QR-Codes oder über **www.gemeinde-ensdorf.de**



Termine können auch per Mail an buergeramt@gemeinde-ensdorf.de oder telefonisch unter **06831/504-132** oder **06831/504-134** innerhalb unserer üblichen Öffnungszeiten vereinbart werden.

Für sonstige Anliegen können Sie uns über unsere Zentrale unter der Tel.-Nr. **06831/504-0** an oder per Mail an info@gemeinde-ensdorf.de kontaktieren.

Aber auch der Formularpool unserer Homepage auf www.gemeinde-ensdorf.de bietet viele Möglichkeiten, Angelegenheiten kontaktlos zu erledigen.

Bürgerbüro online - das digitale Rathaus

Nutzen Sie den Service der Gemeinde Ensdorf, Vorgänge im Meldebereich und Passwesen, vollständig online durchzuführen. **Vollständig online durchführbare Vorgänge - kein persönliches Erscheinen erforderlich bei:**

- Einfache Meldebescheinigung beantragen
- Führungszeugnis beantragen
- Erweiterte Meldebescheinigung beantragen
- Verlusterklärung eines Passes oder Personalausweises
- Übermittlungssperre beantragen
- Gewerbezentralregistrauszug beantragen
- Auskunftssperre beantragen

Für die online Durchführung von kostenpflichtigen Vorgängen ist ein PayPal-Konto erforderlich. Dieses können Sie kostenfrei im Laufe des Vorgangs eröffnen.

„Hier geht es zur Online-Beantragung:
www.gemeinde-ensdorf.de



Bitte beachten Sie, dass die Eingaben über das Internet die Bearbeitung Ihres Anliegens im Bürgerbüro erleichtern und es damit auch für Sie zu einer Einsparung an Wartezeit kommt. Nach der gegenwärtigen Rechtslage müssen Sie aber die eingegebenen Daten mit **Ihrer Unterschrift** bestätigen und deshalb noch einmal die Meldebehörde aufsuchen.

Vorgänge mit anschließender Vorsprache im Bürgerbüro:

- Reisedokumente für Kinder beantragen
- Voranmeldung eines Umzuges

- Voranmeldung eines Zuzuges
- Anmeldung einer Nebenwohnung
- Abmeldung einer Nebenwohnung
- Statuswechsel

Nutzen Sie auch hier die Vorteile der Terminvereinbarung!

Urkunden beim Standesamt der Gemeinde Ensdorf online bestellen und bezahlen



Folgende Urkunden können bei der Gemeinde Ensdorf online bestellt und gleichzeitig bezahlt werden:

- Geburtsurkunde
- Eheurkunde
- Lebenspartnerschafts-Urkunde
- Sterbefallurkunde

Zur Bestellung der Urkunden Link gelangen Sie durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes oder über folgenden Link:
<https://fms.ego-saar.de/jfs/findform?shortname=urkunde&formtecide=3&areashortname=10044123>



Bürgermeister-Ecke

*Liebe Ensdorferinnen,
liebe Ensdorfer,*

Stillstand beim Ausbau und Hinhaltetaktik durch die Deutsche Glasfaser



Der Glasfaserausbau in unserer Gemeinde geht weiterhin nur sehr schleppend voran und ist von erheblichen Verzögerungen und Problemen geprägt. Ich kann den Ärger vieler Ensdorferinnen und Ensdorfer über das Agieren der Deutsche Glasfaser sehr gut nachvollziehen, denn auch bei mir – und auch dem Gemeinderat – ist die Geduld inzwischen mehr als überstrapaziert.

Als Gemeinde haben wir den Glasfaserausbau von Anfang an unterstützt. Wir haben die notwendigen Genehmigungen erteilt, Gespräche geführt, Abstimmungen ermöglicht, bei Problemen nach Lösungen gesucht und der Deutschen Glasfaser und ihren beauftragten Unternehmen immer wieder die notwendige Unterstützung angeboten. Wir haben uns dabei bewusst nicht als Verhinderer, sondern vielmehr als Unterstützer, Förderer und verlässlicher Partner des Projekts verstanden. Gerade deshalb ist es für mich umso enttäuschender, wie sich die Situation inzwischen entwickelt hat.

Die Deutsche Glasfaser hat in Ensdorf große Versprechen gemacht. Schnelles Internet, eine moderne digitale Infrastruktur und ein zukunftsfähiges Glasfasernetz wurden angekündigt. Ursprünglich war sogar die Rede davon, dass bis Ende 2025 sämtliche Kabel und rund 2.900 Hausanschlüsse fertiggestellt sein könnten.

Heute, im August 2026, müssen wir feststellen: Von diesem Ziel sind wir noch immer weit entfernt.

Was mich dabei besonders ärgert, ist nicht allein die Verzögerung. Bauprojekte können sich verzögern. Es kann Probleme mit Baufirmen geben. Es können Genehmigungen, Materialengpässe oder andere Schwierigkeiten auftreten. Dafür kann man grundsätzlich Verständnis haben.

Was ich aber nicht akzeptieren kann, ist die Art und Weise, wie mit diesen Problemen umgegangen wird.

Seit Monaten hören wir immer wieder neue Ankündigungen. Zunächst sollte es nach der Winterpause im Februar weitergehen. Dann wurde Ende März als neuer Termin genannt. Wieder passierte nichts. Anschließend wurde uns erklärt, dass die beauftragten Subunternehmen nicht über ausreichende Kapazitäten verfügten. Dann sollten zumindest die Hausanschlüsse vorangebracht werden. Auch hier blieb der angekündigte Fortschritt weit hinter den Erwartungen zurück. Rund 20 Haushalte konnten in einer kurzen Phase angeschlossen werden – danach war erneut Stillstand. Anfang Juni wurden dann Tiefbaugenehmigungen angefragt, die allerdings bereits schon längst durch die Gemeinde genehmigt waren – Mitte Juni rollte schließlich tatsächlich wieder ein Bagger in Ensdorf. Und wieder wurde Hoffnung geweckt. Die Aussage lautete: Im September sei alles fertig.

Doch auch diese Hoffnung hielt nicht lange. Nach gerade einmal rund zwei Wochen war eine Straße fertiggestellt. Danach wurde die Baukolonne wegen Betriebsurlaubs wieder abgezogen. Seitdem ist erneut kaum Bewegung festzustellen.

Es geht um eine Infrastrukturmaßnahme, die für die Zukunft unserer Gemeinde von erheblicher Bedeutung ist. Es geht um Bürgerinnen und Bürger, die sich bewusst für einen Glasfaseranschluss entschieden und teilweise seit Jahren darauf warten. Und es geht um Vertrauen.

Genau dieses Vertrauen wird durch die derzeitige Vorgehensweise zunehmend verspielt.

Ich habe die Deutsche Glasfaser in der Vergangenheit durchaus gegen Kritik in Schutz genommen. Als die Arbeiten im Jahr 2024 noch zügig vorangingen, habe ich immer wieder darauf hingewiesen, dass ein solch umfangreiches Projekt nicht ohne Schwierigkeiten umgesetzt werden kann. Auch im Jahr 2025 habe ich zunächst auf Verbesserungen gehofft.

Aber irgendwann ist der Punkt erreicht, an dem Verständnis in Unverständnis umschlägt.

Und diesen Punkt haben wir meiner Meinung nach inzwischen erreicht – ja – überschritten.

Besonders problematisch finde ich, dass die Verantwortung immer wieder auf Subunternehmen oder Generalunternehmer geschoben wird. Natürlich ist es nachvollziehbar, wenn die Deutsche Glasfaser mit verschiedenen Baupartnern arbeitet. Aber aus Sicht der Gemeinde kann es nicht die Lösung sein, bei jeder Verzögerung auf die jeweiligen Subunternehmer zu verweisen.

Die Bürgerinnen und Bürger haben schließlich keinen Vertrag mit irgendeinem Subunternehmen abgeschlossen. Sie haben sich auf das Angebot und die Zusagen der Deutschen Glasfaser verlassen. Deshalb erwarte ich auch von der Deutschen Glasfaser, dass sie ihre Baupartner entsprechend steuert, kontrolliert und – wenn erforderlich – auch austauscht. Und ich möchte an dieser Stelle auch deutlich sagen: Die Gemeinde Ensdorf hat ihre Hausaufgaben gemacht, indem wir die erforderlichen Genehmigungen erteilt und bei der Koordination unterstützt haben; bei auftretenden Problemen haben wir das Gespräch gesucht und nachgesteuert.

Was wir erwarten, ist deshalb keine Sonderbehandlung - gemachte Zusagen sollen lediglich eingehalten werden.

„Schnelles Internet“ klingt gut in einer Werbekampagne - für die Menschen vor Ort zählt aber nicht die Werbung. Für sie zählt, wann tatsächlich die Glasfaser im Haus liegt und wann sie ihren Anschluss nutzen können. Und genau daran muss sich die Deutsche Glasfaser messen lassen.

Ich möchte deshalb an dieser Stelle unmissverständlich sagen:

Ich habe kein Verständnis mehr für weitere Vertröstungen und erwarte von der Deutschen Glasfaser jetzt klare Aussagen, einen belastbaren Bauzeitenplan und vor allem sichtbare Aktivitäten auf unseren Straßen.

Mein Wunsch und meine klare Erwartung an die Deutsche Glasfaser lautet deshalb:

Sorgen Sie endlich dafür, dass in Ensdorf die noch offenen Arbeiten abgeschlossen werden.

Straßenbeleuchtungsvertrag



v.l.n.r.: Michael Dewald (Geschäftsführer energis GmbH), Jörg Wilhelmy (Bürgermeister), Wolfgang Martin (Prokurist energis GmbH)

Foto: © energis GmbH

Mit der Unterzeichnung des neuen Straßenbeleuchtungsvertrages haben die Gemeinde Ensdorf und der regionale Energieversorger energis am vergangenen Montag die Weichen für eine langfristige und zukunftsfähige Straßenbeleuchtung in Ensdorf gestellt. Damit wird die Grundlage für den Betrieb, die Wartung und die Instandhaltung der Straßenbeleuchtung in unserer Gemeinde für die kommenden Jahre festgelegt.

Der neue Vertrag gilt bis zum 31. Dezember 2044. Der bisherige Straßenbeleuchtungsvertrag wäre zum 31. Dezember 2027 ausgelaufen.

Warum wurde bereits jetzt ein neuer Vertrag abgeschlossen?

Die Gemeinde Ensdorf hat im vergangenen Jahr ebenfalls mit der energis einen neuen Stromkonzessionsvertrag bis Ende 2044 abgeschlossen. Da der Stromkonzessionsvertrag und der Straßenbeleuchtungsvertrag eng miteinander verbunden sind, ist es sinnvoll, auch beim Straßenbeleuchtungsvertrag einen einheitlichen Endtermin zu schaffen. Vor diesem Hintergrund hat der Gemeinderat dem Abschluss des neuen Straßenbeleuchtungsvertrages bereits in seiner Sitzung am 25. Juni 2026 zugestimmt.

Der neue Vertrag orientiert sich am Mustervertrag des Saarländischen Städte- und Gemeindetages und schafft damit eine verlässliche Grundlage für die kommenden fast zwei Jahrzehnte.

Ein wichtiger Punkt des neuen Vertrages betrifft die weitere Umstellung unserer Straßenbeleuchtung auf moderne LED-Technik. In den vergangenen Jahren wurde in Ensdorf bereits ein großer Teil der Straßenbeleuchtung auf LED umgestellt. Diese Entwicklung wollen wir konsequent fortsetzen. Ziel ist es, die Umstellung in den kommenden Jahren weiterzuführen und möglichst vollständig abzuschließen.

Das ist nicht nur aus Gründen des Klimaschutzes sinnvoll, sondern hat auch eine ganz konkrete finanzielle Bedeutung für unsere Gemeinde. LED-Leuchten benötigen deutlich weniger Energie als herkömmliche Beleuchtungssysteme. Jede weitere Umstellung trägt deshalb dazu bei, den Energieverbrauch und damit auch die laufenden Energiekosten der Gemeinde zu reduzieren.

Gerade angesichts der Entwicklung der Energiepreise und der angespannten finanziellen Situation der Kommunen ist es wichtig, bei der öffentlichen Infrastruktur auf einen möglichst wirtschaftlichen und zukunftsfähigen Betrieb zu setzen.

Mein Dank gilt an dieser Stelle den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde sowie den Verantwortlichen der energis für die gute und konstruktive Zusammenarbeit bei der Vorbereitung des neuen Vertrages.

Unser gemeinsames Ziel muss es sein, die Straßenbeleuchtung in Ensdorf zuverlässig zu betreiben, bestehende Anlagen kontinuierlich zu modernisieren und die Vorteile der LED-Technik für unsere Gemeinde konsequent zu nutzen, wenngleich es uns die gegenwärtige Zuschusslage nicht gerade einfach macht.

Mit der Unterzeichnung des neuen Straßenbeleuchtungsvertrages ist hierfür unsererseits jedenfalls ein wichtiger Schritt getan.

Ich wünsche Ihnen eine angenehme Woche
Ihr Jörg Wilhelmy



Amtliche Mitteilungen

■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung Ensdorf

Ich habe am..... Folgendes festgestellt:

- ☐ Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- ☐ Schutt / Unratablagerung
- ☐ Fahrbahndecke bzw. Bürgersteig beschädigt
- ☐ Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- ☐ Straßenbeleuchtung defekt
- ☐ Verkehrsschild beschädigt / schlecht zu erkennen
- ☐ Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Sicht
- ☐ Straßenbaustelle nicht gesichert

Ortsangabe:.....

Sonstige Anregungen:

Name:

Straße, Wohnort:

Sie können Ihr Anliegen auch gerne über **WhatsApp +49 6831 504 115** an die Gemeinde Ensdorf senden. Beantwortet werden Ihre Nachrichten während der regulären Öffnungszeiten des Rathauses. Anrufe unter dieser Nummer werden nicht entgegengenommen.

Hinweis zum Datenschutz:

Ihre Anliegen werden von der Gemeindeverwaltung sowie den dazugehörigen Dienststellen bearbeitet. Dabei werden keine Chats oder persönlichen Daten gespeichert. Lediglich die Daten, die zur Bearbeitung Ihres Anliegens notwendig sind, werden intern weitergegeben und verarbeitet.

Nach Abschluss der Bearbeitung wird der Chat-Verlauf gelöscht. Die Gemeinde Ensdorf hat keine eigenen Kontakte hinterlegt, somit bekommt WhatsApp durch uns auch keinen Zugriff auf Ihre Telefonnummer und Kontakte.

Es gelten die Datenschutzbestimmungen der Gemeinde Ensdorf

■ Verkehrsbeeinträchtigungen in der Provinzialstraße

In der Provinzialstraße Höhe Einmündung Lauternweg finden im Bereich der dortigen sanierten Fahrbahn Arbeiten zur Fahrbahnmarkierung statt.

Dazu sind zwei Arbeitstage zwischen dem 31.08. und 07.09.26 geplant.

Für die Arbeiten muss die Fahrbahn halbseitig gesperrt werden und eine Ampelanlage eingerichtet werden.



Glückwünsche

Herzlichen Glückwunsch unseren Altersjubilaren

Folgenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern unserer Gemeinde gratuliere ich im Namen der Gemeinde Ensdorf und persönlich recht herzlich:

Herr Arthur Amann aus Ensdorf vollendet am 31. August 2026 sein 101. Lebensjahr.

Ihr
Jörg Wilhelmy
Bürgermeister

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Veröffentlichung im Nachrichtenblatt nur auf ausdrücklichen Wunsch der Jubilare erfolgt. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an das Sekretariat der Gemeindeverwaltung, Tel.-Nr. 504-117 oder 504-118.

AdobeStock_132489581©Von hui_u



Veranstaltungskalender

August

Donnerstag, 13. August bis	Opernfestspiele am Saarpolygon WEST SIDE STORY
Sonntag, 30. August	Beginn: jeweils um 20:30 Uhr
Freitag, 28. August	Einweihung Gedenkstein im Park mit Besichtigung Felsenkeller Verein für Ortsgeschichte Ensdorf/Saar Park – Eingang Erlenstraße um 17:00 Uhr

September

Samstag, 12. September	Hundeschwimmen im Freibad Ensdorf Beginn: 10:00 Uhr
Dienstag, 15. September	Seniorenkaffeetreff des Seniorenbeauftragten der Gemeinde Ensdorf in der Campingklause Ensdorf um 15:00 Uhr
Sonntag, 26. September	„10 Jahre Saarpolygon“ Veranstaltung der BergbauErbeSaar e.V. mit Rahmenprogramm und Shuttlebetrieb



Aus unserer Gemeinde

Scan!

Hier geht's zum
Online-Ticketverkauf!

Hundeschwimmen

am

12. SEPTEMBER

im Freibad am Saarpolygon

i
Alle wichtigen
Infos finden Sie
auf unserer Website:
www.gemeinde-ensdorf.de

„heimat shoppen“ in Ensdorf 2026 Lokale Betriebe laden zu den Aktionstagen ein

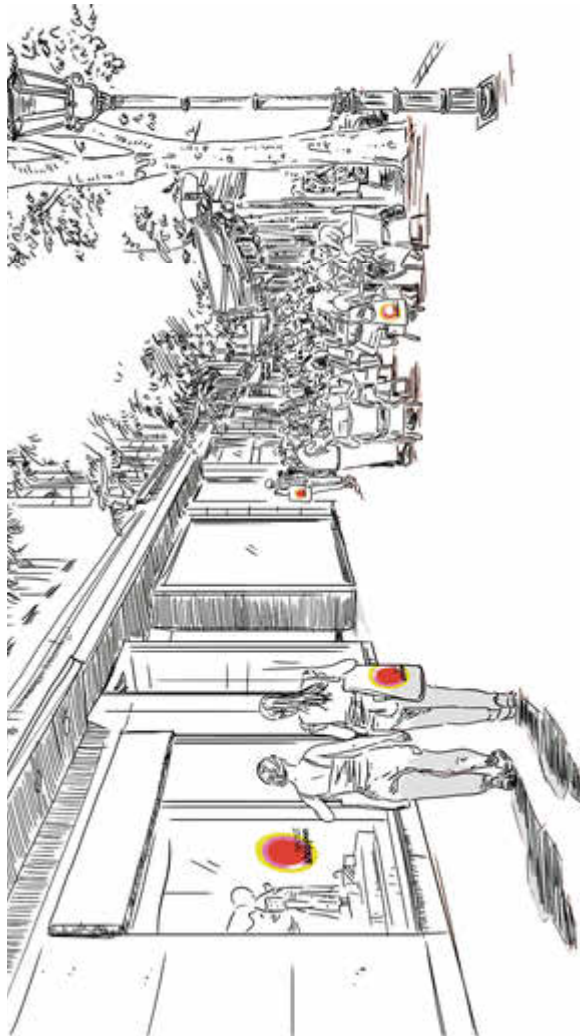
Der lokale Einzelhandel, Dienstleistungsunternehmen und andere Betriebe prägen unser vitales Gemeindeleben.

Durch die Versorgung der Bevölkerung mit Gütern und Dienstleistungen, die Bereitstellung von Arbeits- und Ausbildungsplätzen, aber auch durch ihr vielfältiges gesellschaftliches Engagement leisten sie einen wichtigen Beitrag für die Lebensqualität in unserer Gemeinde. Außerdem nehmen sie gerade durch ihre persönliche und ortsnahe Betreuung und Beratung einen besonderen Stellenwert bei den Kunden ein – und tragen durch kurze Wege und regionale Angebote auch zum Umwelt- und Klimaschutz bei.



Die zweitägigen Aktionstage „Heimat shoppen“ der IHK Saarland möchten genau dieses Bewusstsein bei den Bürgerinnen und Bürgern stärken und die Aufmerksamkeit auf die Bedeutung der lokalen Einzelhändler, Dienstleister und Gastronomiebetriebe lenken. Plakate, Papiertragetaschen, Aufkleber und Luftballons mit dem einheitlichen „Heimat-shoppen“-Logo weisen auch in diesem Jahr wieder in den teilnehmenden Geschäften auf die Aktion hin.

Am **11. und 12. September 2026** beteiligt sich auch unsere Gemeinde erneut an der bundesweiten Kampagne. Verschiedene Ensdorfer Betriebe sind mit dabei und bieten teilweise besondere Aktionen für ihre Kundschaft an:



Bäckerei Fuchs GmbH Leckere „Heimat-Schnitten“

Blattgold

Freuen Sie sich auf besondere Aktionen vor Ort.

Chakra Fux

Aktionen an beiden Aktionstagen.

Ein Teil des Erlöses wird an den „Sonnenhof der Koboldtiere“ gespendet.

expert Elektra Elektrofachgeschäft

Friseur Salonfähig

Freitag, 11.09.2026: 22. Jubiläum in Ensdorf - 22 % Rabatt auf alles sowie ein Glas Prosecco für die Kundinnen und Kunden.

Getränkecenter Kessler

Aufbau mit Ausschank

Onkel Hotte Theme e.K.

Freitag, 11.09.2026: Zu jedem verkauften Tonträger gibt es ein kostenloses Kaltgetränk.

Samstag, 12.09.2026: **Kostenlose Weinprobe** vor dem Laden.

Optik Hafner

Spezielles Angebot.

Planet Diving

Verschiedene Rabattaktionen.

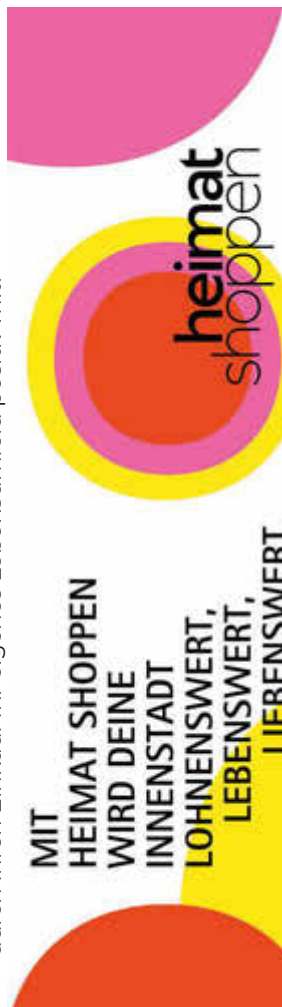
Salon Beauté

ein Paket bestehend aus klassischer Gesichtsbehandlung, medizinischer Fußpflege und klassischer Maniküre für 95 € an

Unsere Händler wollen mit ihrer Teilnahme an den IHK-Aktionstagen deutlich machen, was sie auszeichnet: persönliche Beratung, freundlicher Service und attraktive Angebote direkt vor Ort.

Schauen Sie vorbei, entdecken Sie die Vielfalt in Ensdorf und gestalten Sie durch Ihren Einkauf Ihr eigenes Lebensumfeld positiv mit!

**MIT
HEIMAT SHOPPEN
WIRD DEINE
INNENSTADT
LOHNENSWERT,
LEBENSWERT,
LIEBENSWERT.**





■ Neue „Lieblingsbank“ schmückt die Ortsmitte

Seit Freitag, 20. August 2026, kann sich die Gemeinde über eine neue Sitzgelegenheit in der Ortsmitte freuen: Die LEVO-„Lieblingsbank“ hat auf dem Marktplatz neben der Bücherzelle Einzug gehalten.

Die schöne Vollholzbank aus Douglasie ersetzt die bisherige, eher unscheinbare Sitzgelegenheit und lädt künftig zum Verweilen, Ausruhen und ins Gespräch kommen ein.



Möglich wurde die neue Bank durch eine erfolgreiche Teilnahme an der „Lieblingsbank“-Aktion der LEVO Bank. Die AWO hatte die Gemeinde - federführend durch Dieter Rust - für das Gewinnspiel angemeldet und in der Bewerbung erläutert, warum der Lieblingssort eine neue Bank verdient. Umso größer war die Freude, als die Zusage für eine der begehrten Bänke eintraf.

Die Aktion wurde anlässlich des 130-jährigen Jubiläums der LEVO Bank ins Leben gerufen. Insgesamt ver-

schenkte die Bank 130 „Lieblingsbänke“ an besondere Orte. Hinter der Aktion steht die Idee, gemeinsam Plätze zu schaffen, an denen Menschen zusammenkommen, verweilen und sich wohlfühlen können.

Besonders erwähnenswert ist auch die regionale Herkunft der Bank: Das verwendete Douglasienholz stammt aus dem Saarland, genauer gesagt aus der Nähe von Freisen. Damit hat die Bank ihren Ursprung direkt in unserer Region. Die Verarbeitung erfolgt zudem in der Schreinerei der Justizvollzugsanstalt (JVA), wo die Bänke von Inhaftierten gefertigt und zusammengebaut werden.

So verbindet die neue „Lieblingsbank“ gleich mehrere Aspekte: einen attraktiven Treffpunkt für die Bürgerinnen und Bürger, regionale Wertschöpfung und eine besondere Form gesellschaftlicher Teilhabe.

Die Gemeinde freut sich über die gelungene Bereicherung der Ortsmitte und wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern viele schöne Momente auf der neuen „Lieblingsbank“.





Tel.: 504-137 • shschmitt@gemeinde-ensdorf.de



Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Kreisvolkshochschule

Mehrere Kursangebote der Kreisvolkshochschule Saarlouis

Kooperationskurs von KVHS und VHS Saarlouis: Excel-Grundkurs im September

Am Donnerstag, 17. September 2026, startet ein Excel-Grundkurs im EDV-Saal des Saarlouiser Landratsamtes. Bis einschließlich Freitag, 25. September 2026, findet er an vier Terminen, jeweils donnerstags und freitags, von 16.30 bis 19.30 Uhr statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 78 Euro. Die Leitung hat Osman Mohsini.

Der Kurs vermittelt grundlegende Kenntnisse für den Umgang mit Excel. Inhalte: Grundlagen, Programmstart, Arbeitsmappen erstellen und speichern, Daten eingeben, bearbeiten, löschen und kopieren, Zellbereiche markieren, bearbeiten, kopieren und verschieben, Bezugsarten (relative und absolute), einfache Formeln, Zellformate, Diagramme, Seitenlayout und Drucken. Voraussetzungen: Windows-Grundkurs oder vergleichbare Kenntnisse.

Info und schriftliche Anmeldung: Kreisvolkshochschule Saarlouis, Telefon (06831) 444-378, E-Mail: markus-bock@kreis-saarlouis.de

Kooperationskurs von KVHS und VHS Saarlouis: „Fit am PC: Windows, Word & Excel leicht gemacht“ (EDV-Basics für Büroanwender Modul 1)

Am Donnerstag, 3. September 2026, startet ein Computergrundkurs im EDV-Saal des Saarlouiser Landratsamtes. Bis einschließlich Freitag, 11. September 2026, findet er an vier Terminen, jeweils donnerstags und freitags, von 16.30 bis 19 Uhr statt. Die Teilnahmegebühr beträgt 109 Euro. Die Leitung hat Osman Mohsini.

Der Kurs richtet sich an alle, die zum ersten Mal am PC arbeiten wollen. Der Umgang mit Daten und Programmen scheint für jeden selbstverständlich. Doch häufig zeigt sich in der Praxis, dass effektives Arbeiten mehr als nur oberflächliche Kenntnisse verlangt. Der Kurs vermittelt die grundlegenden Fähigkeiten für den Umgang mit dem PC mit Programmen. Inhalte: Windows-Funktionen, Verwaltung von Ordnern und Dateien mit Explorer. Voraussetzungen: keine Info und schriftliche Anmeldung: Kreisvolkshochschule Saarlouis, Telefon (06831) 444-378, E-Mail: markus-bock@kreis-saarlouis.de

Webvortrag KinderUni: Wölfe in Deutschland

Im Rahmen der KinderUni erhalten Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren am Sonntag, 27. September 2026, einen Einblick in das Leben der Wölfe. Von 11-12 Uhr hält die Diplom-Biologin und Autorin Bärbel Oftring einen spannenden Webvortrag. Die Teilnahmegebühr beträgt 5 Euro.

Der Wolf ist nach über 150 wolfsfreien Jahren wieder da! Dank seiner wichtigen ökologischen Rolle im Netzwerk heimischer Lebensräume erfreut seine Rückkehr viele Naturfreunde und Förster. Andere finden es beängstigend. Denn dieser heimische Beutegreifer ist uns durch die lange Abwesenheit fremd geworden. Wie sollen wir ihm nun begegnen, da die Rudel bei uns immer zahlreicher werden?

Jetzt und in Zukunft werden wir mit dem Wolf zusammenleben müssen, da der Wolf international, europaweit und in Deutschland unter strengem Artenschutz steht. Dieses Zusammenleben gelingt am besten, wenn man viel über Wölfe und ihr Leben weiß.

In dieser KinderUni begleiten wir einen jungen Wolf, der sesshaft wird und mit einer Wölfin eine Familie (also ein Rudel) gründet. Dabei lernen wir, wie Wölfe zusammenleben, warum sie ein großes Revier benötigen, wie die Wolfswelpen heranwachsen und schließlich als Jungwölfe ihr Rudel verlassen, um nach einer langen Wanderung ein neues Revier zu besiedeln. Und wir erfahren, dass wir uns vor Wölfen nicht ängstigen müssen.

Info und schriftliche Anmeldung: Kreisvolkshochschule Saarlouis, Telefon (06831) 444-378, E-Mail: markus-bock@kreis-saarlouis.de

Der Seniorenbeauftragte informiert

Mitteilung des Seniorenbeauftragten der Gemeinde Ensdorf zum Seniorenkaffee- treff am Dienstag den 15. September 2026

Der Seniorenkaffee-
treff ist als Austausch für Senioren gedacht und als Ort, um miteinander ins Gespräch zu kommen. Er ist nicht zu verwechseln mit dem Seniorennachmittag.

Es stehen maximal **30 Plätze zur Verfügung**. Kaffee und Kuchen und Getränke werden durch die Gemeinde Ensdorf übernommen.

Nach der Sommerpause und dem Erfolg des Seniorenkaffee-
treffs findet **am Dienstag 15. September** wieder ein **Seniorenkaffee-
treff um 15.00 Uhr in der Campingklause Ensdorf statt**. Auch neue SeniorInnen, die noch nicht teilgenommen haben sind herzlich willkommen. Um besser planen zu können, bitten wir um Mitteilung mit wievielen Personen sie kommen.

Es wird um **Anmeldung** gebeten bis zum Freitag den **11. September 2026**

per Telefon: 06831 59492

Oder per E-Mail:

seniorenbeauftragter@gemeinde-ensdorf.de

Auf ihre Teilnahme freuen sich die Gemeinde Ensdorf und der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Stephan Ströher

■ Kreisvolkshochschule Saarlouis startet ins Wintersemester 2026/27

Zum Semesterstart am Montag, 31. August 2026, präsentiert die Kreisvolkshochschule (KVHS) Saarlouis ihre Bildungsveranstaltungen für den Herbst und Winter. Das aktuelle Programmheft ist ab sofort online unter www.kvhs-saarlouis.de abrufbar oder physisch erhältlich - beispielsweise in der KVHS-Geschäftsstelle sowie am Infopoint des Saarlouiser Landratsamtes.

Interessierte erwartet ein breitgefächertes Angebot: So startet etwa in diesem Herbst die bereits dritte Auflage des kostenfreien Vortrags „Künstliche Intelligenz - KI verstehen 2.0“ mit Bernd Mathieu im Alten Rathaus Saarwellingen. Das philosophische Gespräch mit Gerhard Alt und Andreas Drescher zum Thema „Lesen“ findet ebenfalls in Saarwellingen statt. Unter dem Motto „Überall Wandel - wie gehen wir im Garten mit zunehmenden Extremen um“ zeigt Staudengärtner-Meister Till Hofmann praxisnah im Haus Saargau in Gisingen, wie mit der richtigen Pflanzenauswahl und geeigneten Pflegestrategien zukunfts-fähige und zugleich ästhetisch ansprechende Staudenpflanzungen gestaltet werden können.

Neu im Programm ist das Grundlagenseminar „Finanzielle Bildung“ zum besseren Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge im alltäglichen Umgang mit Geld. Zur „Langen Nacht der Demokratie“ am 2. Oktober 2026 ist zudem eine Filmvorführung des Films „Die Welle“ in Kooperation mit Thalia-Lichtspiele Bous geplant.

Ein Kernangebot stellt das wöchentliche, kostenfreie Seminar zum Thema „Alphabetisierung und Grundbildung“ dar, welches auf den Erwerb neuer Kompetenzen abzielt. Im Fachbereich Arbeit und Beruf werden EDV-Grundlagenseminare und spezielle Workshops wie Fotokurse angeboten. Bildungsreisen-Interessierte können sich unter anderem noch für die Weihnachtsfahrt nach Metz am 11. Dezember 2026 anmelden. Online-Vorträge für Jugendliche und Erwachsene sind ebenfalls Bestandteil des Weiterbildungsangebotes.

In den Gemeinden des Landkreises Saarlouis hält die KVHS ein flächendeckendes Grundangebot in den unterschiedlichen Fachbereichen vor, von Sprachkursen über Gesundheitsseminare bis zu Vorträgen zum Thema „Energie sparen“. Die örtlichen Leitungen unterstützen gerne bei Anmeldungen und Fragen. Weitere Informationen gibt es auch online unter www.kvhs-saarlouis.de oder telefonisch unter 06831 444-413 und -404.



Wege und Wendepunkte

Veranstaltung in der Reihe: Zuhause... und jetzt?!

Wanderung auf dem Alten Grenzweg Berus

Du bist...

- ... aktuell frisch im Ruhestand und möchtest deine Zeit sinnvoll gestalten
- ... von der Schließung des Ford-Werks betroffen
- ... in einer neuen Lebenssituation und suchst nach neuen Perspektiven

Donnerstag, 24. September
10:00 - 13:30 Uhr

Treffpunkt und Ziel:
Europadenkmal Berus

Der rund 7 km lange Rundweg führt in ca. 2 Stunden über Berviller und die Orannakapelle zurück zum Europadenkmal. An ausgewählten Stationen laden kleine Impulse zum Nachdenken oder Austausch ein.

Zum Abschluss stellen wir eine kleine Verpflegung bereit. Bitte bring für unterwegs alles mit, was du persönlich benötigst.

Zentrale Anmeldung bis 20. September unter:
maximilian.schmitt@bistum-trier.de | 0170 / 5235093

Da sein. Katholische Kirche Pastoraler Raum Dillingen
BISTUM TRIER
engagemententwicklung im Bistum Trier
Aktion Arbeit im Bistum Trier

Die Pastoralen Räume Dillingen und Saarlouis laden gemeinsam mit

Kirchen

■ Wege und Wendepunkte - Zweites Angebot in der Reihe „Zuhause – und jetzt?!“

der „Aktion Arbeit“ im Bistum Trier zu Veranstaltungsangeboten unter dem Titel „Zuhause – und jetzt?!“ ein.

Dieses Angebot richtet sich besonders an Menschen, die ...

- frisch im Ruhestand sind und ihre freie Zeit sinnvoll gestalten möchten,
- von den Veränderungen rund um die Schließung des Ford-Werks betroffen sind,
- in einer neuen Lebenssituation sind und nach neuen Perspektiven suchen

Zum zweiten Termin am **Donnerstag, dem 24. September 2026**, unter dem Titel „**Wege und Wendepunkte**“ sind Sie herzlich zu einer Wanderung auf dem Alten Grenzweg in Berus eingeladen. Beginn ist um **10:00 Uhr**, Treffpunkt und Ziel sind das **Europadenkmal Berus**. Wir enden um ca. 13:30 Uhr.

Freuen Sie sich auf eine gemeinsame Wanderung in entspannter Atmosphäre, bei der Begegnung, Austausch und neue Impulse im Mittelpunkt stehen.

Die rund sieben Kilometer lange Strecke führt in etwa zwei Stunden über Berviller und die Orannakapelle zurück zum Europadenkmal. Unterwegs gibt es ausreichend Möglichkeiten für Pausen. An ausgewählten Stationen laden kleine Impulse und Gedanken zum Nachdenken, Gespräch und gegenseitigen Austausch ein. Zum Abschluss stellen wir eine kleine Verpflegung bereit. Bitte bringen Sie für unterwegs Getränke sowie alles mit, was Sie persönlich benötigen.

Anmeldung

Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bis **zum 20. September** unter maximilian.schmitt@bistum-trier.de | 0170 / 5235093

Ihre Ansprechpersonen vor Ort:

- **Silke Höhne**, Gemeindereferentin, Pastoraler Raum Dillingen
- **Gabriele Mertes**, Gemeindereferentin, Pastoraler Raum Dillingen
- **Maximilian Schmitt**, Engagemententwickler, Pastoraler Raum Saarlouis

Weitere Termine sind bereits in Planung. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

■ Ev. Kirchengemeinde Schwalbach

in den Zivilgemeinden:
Schwalbach mit Elm und Hülzweiler,
Bous, Ensdorf und
Saarwellingen mit Schwarzenholz

Unsere Gottesdienste:

Sonntag, 30.08.2026

10:00 Uhr Gemeindezentrum Schwalbach
Pfarrer/in Seibert

Sonntag, 06.09.2026

10:00 Uhr Kirche Bous mit Abendmahl
Pfarrer Janich

Unsere Veranstaltungen:

Samstag, 29.08.2026

14:30 – Kinderkirche in Schwalbach
17:30 Uhr

Dienstag, 01.09.2026

10:00 Uhr Gottesdienst im Luise Deutsch Haus Schwalbach
15:45 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Lindenpark Ensdorf
19:30 Uhr Chorprobe in Schwalbach

Mittwoch, 02.09.2026

9:00 – 11:00 FrauenAusZeit
Uhr

Donnerstag, 03.09.2026

10:00 Uhr Gottesdienst St. Augustin Ensdorf
14:30 –
17:00 Uhr Bücherei in Schwalbach
16:00 –
17:00 Uhr Konfirmandenunterricht in Schwalbach

Freitag, 04.09.2026

16:00 – 1
7:00 Uhr Konfirmandenunterricht in Schwalbach
18:30 Uhr Meditationsgruppe Gemeindehaus Bous

**Nähere Erläuterungen zu den Veranstaltungen:
FAZ**



Die ökumenische FrauenAusZeit trifft sich am

Mittwoch, den 02. September 2026 um 09.00 Uhr

im katholischen Pfarrheim Raum 1

Am 04. Oktober feiern wir in diesem Jahr das Erntedankfest. Die klimatischen Veränderungen machen uns immer mehr betroffen und werden uns wohl immer mehr betreffen.

Das Warenangebot hat sich in den letzten Jahrzehnten in einem nie bekannten Ausmaß entwickelt. Weltweite Handelsbeziehungen haben dazu geführt, dass uns heute Lebensmittel wie Obst und Gemüse in großer Vielfalt jeden Tag und nicht mehr nur saisonal zur Verfügung stehen.

Auf Basis dieser Entwicklung wollen wir uns fragen, was das Erntedankfest uns heute bedeutet – in der Hoffnung auf einen regen Austausch.

Herzliche Einladung an alle Frauen der FAZ.

Wir freuen uns auf jede, die kommt.

Jubelkonfirmation am 04.10.2026 (Erntedank) - Jubilare gesucht Auch in diesem Jahr soll wieder eine Jubelkonfirmation in unserer Kirchengemeinde gefeiert werden. Sie findet an Erntedank, 04.10.2026 um 10:00 Uhr in der Evangelischen Kirche in Bous statt. Hierzu eingeladen sind alle, die 1976, 1966, 1961, 1956, 1951 und 1946 konfirmiert wurden – in unserer oder einer anderen Gemeinde.

Natürlich gilt das auch für diejenigen, die in unserer Gemeinde konfirmiert wurden, aber jetzt in einer anderen Gemeinde leben. Da unsere Dateien aus diesen Jahrgängen nicht immer vollständig sind und wir auch nicht immer die aktuellen Adressen der damaligen Konfirmandinnen und Konfirmanden haben, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen. Entweder per Mail unter schwalbach@ekir.de oder telefonisch mit dem Gemeindebüro unter 06834 956970.

Wenn Sie noch zu ehemaligen MitkonfirmandInnen Kontakt haben, die heute nicht mehr in unserer Kirchengemeinde wohnen, dürfen Sie diese auch gerne informieren, damit auch sie sich melden können. Bitte melden Sie sich im Evangelischen Gemeindebüro in Schwalbach.

Bei allen seelsorgerlichen Anliegen wenden Sie sich bitte an:

Pfarrbezirk 1 (Schwalbach, Saarwellingen, Schwarzenholz)

Pfarrer Reinhard Janich Telefon 06834 53546

Pfarrbezirk 2 (Bous, Ensdorf)

Pfarrerinnen Jutta Seibert Telefon 06806 4948273

Kontaktadressen:

Gemeindebüro Schwalbach, Tel. 06834 956970

E-Mail: schwalbach@ekir.de

Internet: www.kirchengemeinde-schwalbach.de

Unsere Öffnungszeiten:

Mo, Di + Do 9:00 Uhr – 12:00 Uhr geöffnet, mittwochs + freitags geschlossen.

Auf der Homepage der Ev. Kirchengemeinde unter „www.kirchengemeinde-schwalbach.de“ finden Sie alles Wichtige zu unserer Kirchengemeinde. Außerdem finden Sie die aktuellen Gottesdienste und Veranstaltungen auf der Startseite.

■ Pfarrei Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter

Katholische Pfarrei

Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter

Katholische Pfarrei Bous-Ensdorf

Gottesdienstordnung vom 29.08.2026 bis 06.09.2026

Samstag 29.08. 22. Sonntag im Jahreskreis

18:00 Bous Vorabendmesse
30er Amt für + Siegfried Himbert

für + Siegfried Hoeß sowie
+ Bruder Wolfgang und ++ Eltern

für + Nina Charkiwtschuk und die ++ der
Familie Charkiwtschuk

Sonntag 30.08. 22. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Ensdorf Hochamt

11:00 Ensdorf Taufe

Dienstag 01.09. Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis

18:30 Bous Heilige Messe

30er Amt für + Ronald Lange

für + Josef Seidel, ++ Eltern und

++ Schwiegereltern

für die Leb. und Verst. des Elisabethen-
vereins

**Donnerstag 03.09. Hl. Gregor der Große, Papst,
Kirchenlehrer (604)**

18:30 Ensdorf Heilige Messe

anschließend eucharistische Anbetung
mit Orgelchoral

Samstag 05.09. Samstag der 22. Woche im Jahreskreis

11:00 Ensdorf Trauung

Samstag 05.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

18:00 Ensdorf Vorabendmesse

Sonntag 06.09. 23. Sonntag im Jahreskreis

10:00 Bous Hochamt

Fernsehgottesdienste im ZDF – jeweils um 09:30 Uhr

August 2026

30.08.2026 Hospitalkirche in Bensheim, katholisch

September 2026

06.09.2026 Stadtkirche Solothurn, evangelisch

13.09.2026 St. Lamberti in Coesfeld, katholisch

20.09.2026 Christuskirche in Bad Vilbel, evangelisch

27.09.2026 Heilig Kreuz in Kelheim, katholisch

EWTN Katholisches TV

Werktags 8:00 Uhr und sonntags 10:00 Uhr Heilige Messe aus dem Kölner Dom sowie morgens und abends aus verschiedenen Kirchen. Das Programm finden Sie unter: <https://ewtn.de/programm/2026/5/11/>

Pfarrbüro Bous-Ensdorf (Pfarrbezirk Bous): Kirchstraße 30, 66359

Bous, Tel.: 06834 2378

(Büro und Postadresse)

Büro Pfarrbezirk Ensdorf (im Pfarrsaal hinter der Kirche)

(Postadresse siehe Pfarrbüro Bous)

Bürozeiten des Pfarrbüros

Montag: 09:00 – 12:00 Uhr Ensdorf (Büro Pfarrsaal)

Dienstag: 14:00 – 17:00 Uhr Bous (Pfarrbüro)

Mittwoch: 09:00 – 11:00 Uhr Bous (Pfarrbüro)

Donnerstag: 09:00 – 12:00 Uhr telefonisch erreichbar

Freitag: geschlossen

Wir sind erreichbar unter:

Telefon: Pfarramt Bous 06834 2378

Pfarrbezirk Ensdorf 06834 2378

E-Mail: pfarramt@pg-bous-ensdorf.de

Unsere Homepage: www.pg-bous-ensdorf.de

Pfarrer der Pfarrei Bous-Ensdorf: Pfarrer Christian Müller

Seelsorger(innen) des Pastoralen Raumes, die in der Pfarrei wirken:

Diakon Manfred Debong: 06831 59478

Gemeindereferentin Julia Krechan: 01516 7983009

Gemeindereferentin Dorothee Schmitt: 0160 97584802

Pfarrsekretärinnen:

Katrin Blohm und Elisabeth Jenal

Bitte beachten Sie unsere Bankverbindung:

Spendenkonto: Katholische Kirchengemeinde Bous-Ensdorf St. Marien und St. Peter, IBAN: DE06 5935 0110 0370 1106 94

Beichtgelegenheit in Bous und Ensdorf

Nach Vereinbarung (z. B. nach den Gottesdiensten) mit Pastor Christian Müller in Bous und Ensdorf

Öffnungszeiten der Kapelle „Maria Frieden“ auf dem Hasenberg

Die Kapelle ist von April – September täglich von 10:00 Uhr – 17:00 Uhr geöffnet. Bei schlechtem Wetter bleibt die Kapelle geschlossen

Marienmessen in der Kapelle „Maria Frieden“

Die nächste Marienmesse findet am Donnerstag, dem 10.09.2026 um 18:30 Uhr statt. Davor beten wir um 18:00 Uhr den Rosenkranz.

Taufen in der Pfarrei

Für das Jahr 2026 stehen folgende Termine zur Verfügung:

Bous: 20.09. – 04.10.

Ensdorf: 30.08. – 08.11. – 27.12.

Die Taufen finden sonntags nach der Heiligen Messe um 11:00 Uhr statt.

Ausnahme: Sonntag, 27.12. – an diesem Termin findet die Taufe in der Heiligen Messe um 10:00 Uhr statt.

Redaktionsschluss: Donnerstag, 03.09.2026, 11:00 Uhr

Religionsgemeinschaften

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Saarlouis Steinrausch, Albert-Einstein-Str. 1a
Zusammenkunft jeden Dienstag um 18:30 Uhr

18:30 Uhr Kurzvorträge, Darbietungen und Besprechungen auf biblischer Grundlage, die den Dienst für Gott und das Leben als Christ bereichern.

Sonntag, 30.08.2026

10:00 Uhr Einladung zum öffentlichen Vortrag

Thema: Vernünftig handeln in einer „unvernünftigen“ Welt
 Allgemein versteht man unter Vernunft das geistige Vermögen des Menschen, Zusammenhänge zu erkennen, Situationen logisch zu beurteilen und das eigene Handeln sinnvoll, zweckmäßig sowie verantwortungsvoll auszurichten.

Sie hilft uns dabei, nicht nur kurzfristigen Impulsen zu folgen, sondern langfristige Folgen abzuwägen. Menschen benötigen unterschiedliche Perspektiven und Fakten, um sich eine eigene, fundierte Meinung zu bilden. Allerdings wird es zunehmend eine Herausforderung, sich unter den verschiedenen, voneinander unabhängigen Sichtweisen, Informationsquellen und Ansichten über Richtig und Falsch zurechtzufinden.

Die Bibel sagt: „Ein naiver Mensch glaubt jedes Wort, der Kluge dagegen bedenkt jeden Schritt“ (Sprüche 14:15).

10:30 Uhr Besprechung

Grundlage ist Psalm 111:1 „Ich werde Jehova preisen mit meinem ganzen Herzen in der versammelten Gruppe der Aufrichtigen“

Kontakt: Burkhard Michely, mobil: 015568 972458

An alle Redakteure: Urheberrecht bei Bildern

Jedes Bild – ob Foto, Grafik oder Illustration – ist das geistige Eigentum seiner Urheberin oder seines Urhebers. Ohne deren ausdrückliche Zustimmung darf es nicht einfach verwendet, bearbeitet oder verbreitet werden. Auch scheinbar „frei verfügbare“ Bilder aus dem Internet sind in den meisten Fällen geschützt. Verstöße können teure Abmahnungen und Schadensersatzforderungen nach sich ziehen. Redakteurinnen und Redakteure tragen daher eine besondere Verantwortung, die Bildrechte sorgfältig zu prüfen.

Dazu gehört:

- Nur lizenzierte oder selbst erstellte Bilder verwenden.
- Lizenzbedingungen genau lesen – auch bei gekauften Bildern
- Den Urheber bzw. Lizenzinhaber nennen
- Keine fremden Inhalte ohne klare Freigabe nutzen, selbst wenn sie „frei im Netz“ stehen.

Ein bewusster Umgang mit Bildrechten schützt nicht nur die Redaktion vor rechtlichen Konsequenzen, sondern zeigt auch Respekt gegenüber den Kreativen, deren Arbeit unsere Medien lebendig macht. Urheberrecht ist kein Hindernis – es ist die Grundlage fairer, verantwortungsvoller Publikation.

Sport

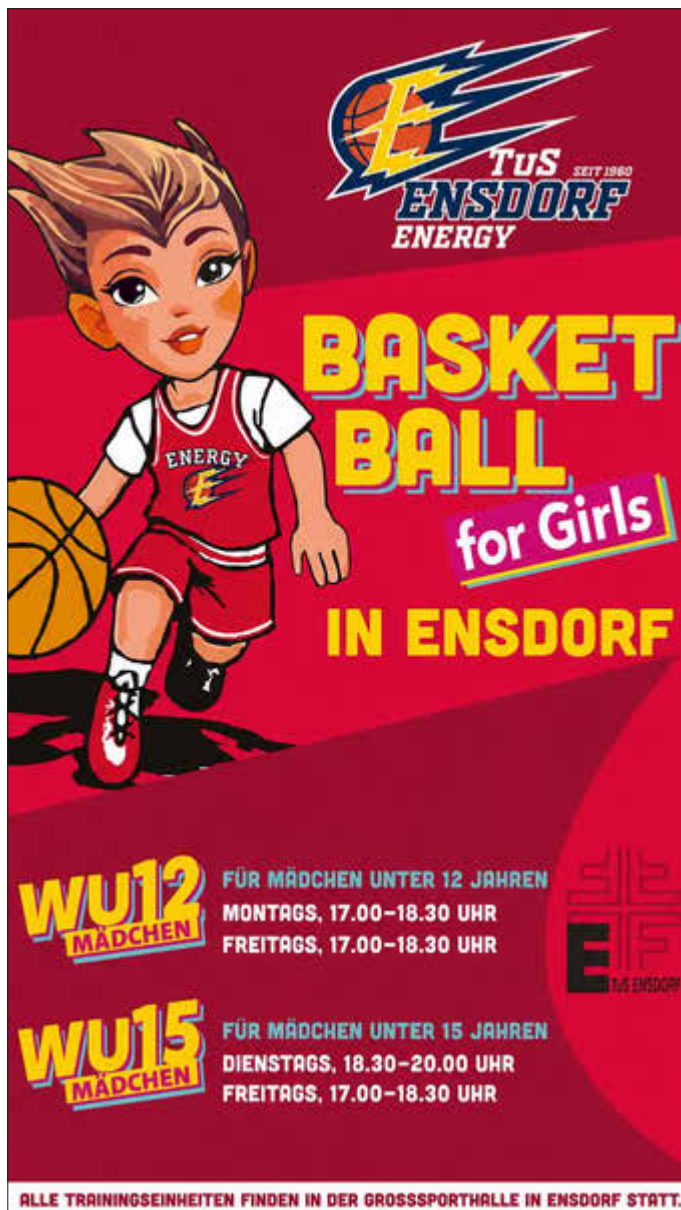
TuS Ensdorf 1895 e.V.



BASKETBALL for kids IN ENSDORF

U8	MITTWOCHS, 15:30–17:00 UHR
U9	DONNERSTAGS, 15:30–17:00 UHR
U10	DIENTAGS, 17:00–18:30 UHR FREITAGS, 17:00–18:30 UHR
U12	DIENTAGS, 17:00–18:30 UHR DONNERSTAGS, 17:00–18:30 UHR
U14	DIENTAGS, 17:00–18:30 UHR DONNERSTAGS, 17:00–18:30 UHR
U16/18	DIENTAGS, 18:30–20:00 UHR FREITAGS, 17:00–18:30 UHR

ALLE TRAININGSEINHEITEN FINDEN IN DER GROSSSPORTHALLE IN ENSDORF STATT.



BASKETBALL for Girls IN ENSDORF

WU12 MÄDCHEN	FÜR MÄDCHEN UNTER 12 JAHREN MONTAGS, 17.00–18.30 UHR FREITAGS, 17.00–18.30 UHR
WU15 MÄDCHEN	FÜR MÄDCHEN UNTER 15 JAHREN DIENTAGS, 18.30–20.00 UHR FREITAGS, 17.00–18.30 UHR

ALLE TRAININGSEINHEITEN FINDEN IN DER GROSSSPORTHALLE IN ENSDORF STATT.

Term. = Anzahl der Termine; *MTZ* = Mindestteilnehmer; *VB* = Vorbesprechung; *n. Vb..* = nach Vereinbarung; *L* = Lebensmittelumlage; *S* = inklusive Lehrwerk; *M* = zzgl. Materialkosten

ANMELDUNG KVHS ENSDORF

Leiterin: Iris Altmaier, Im Sand 26, 66806 Ensdorf
Telefon und Fax: 06831 4999368

Hiermit melde ich mich verbindlich zu der untenstehenden Veranstaltung an. Die veröffentlichten allgemeinen Geschäftsbedingungen/Datenschutzgrundverordnung der Kreisvolkshochschule habe ich zur Kenntnis genommen und erkenne sie an. Mit der Speicherung meiner Daten zu internen Zwecken bin ich einverstanden.

Eine schriftliche Bestätigung der Anmeldung erfolgt nicht. Wenn Sie nichts von uns hören, gilt Ihre Anmeldung als angenommen. Sollte die Veranstaltung ausfallen oder ausgebucht sein, werden Sie benachrichtigt.

Kursnr.	Kursbezeichnung
Zahlung: ☐ Rechnung (zzgl. 2,60 Euro Verwaltungsgebühr) ☐ Lastschrift	
☐ Ermäßigung (Nachweis ist als Kopie beigelegt)	
☐ Herr ☐ Frau *	
Name, Vorname *	
Geburtsjahr	
Straße, Hausnummer *	
Telefon (tagsüber)	Telefon (nach 17 Uhr)
E-Mail	
Fax	
IBAN	
BIC	
Kreditinstitut	
Ort, Datum, Unterschrift	

KVHS Saarlouis Gläubigeridentifikationsnummer: DE37ZZZ00001208602

SEPA Lastschriftmandat

Mandatsreferenz wird auf Anfrage mitgeteilt (wenn IBAN und BIC ausgefüllt)

Ich ermächtige die KVHS Saarlouis, das Kursentgelt von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der KVHS auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Sofern Sie keine gesonderte Mitteilung erhalten, erfolgt die Abbuchung des Kursentgeltes frühestens 14 Tage nach Kursbeginn: im 1. Semester: 31.05., oder 31.08.
im 2. Semester: 30.11. oder 31.01.

Das Mandat gilt als erteilt.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten elektronisch von der KVHS weiterverarbeitet werden.

Einverständniserklärung zur Teilnahme am Online-Unterricht Kreisvolkshochschule Saarlouis:

Ich bin mit der Teilnahme an Online-Kursen der Kreisvolkshochschule Saarlouis einverstanden und erteile hiermit meine ausdrückliche Einwilligung zur Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten. Ich willige insbesondere ein, dass meine Daten (z.B. Name, E-Mail-Adresse, IP-Adresse und Chatbeiträge) sowie mein Bild und meine Stimme verarbeitet und übertragen werden und ich in der Teilnehmerliste sichtbar bin. Dadurch können mich andere Teilnehmende sowie die Kursleitung während des Unterrichts sehen und hören. Die Verarbeitung erfolgt ausschließlich zum Zweck der Durchführung des Online-Kurses auf den Plattformen Microsoft Teams, Zoom und Jitsi Meet. Sie richtet sich nach den Vorgaben der EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG). Rechtsgrundlage ist vor allem Art. 6 Abs. 1 lit. b DSGVO (Erfüllung des Teilnahmevertrages) sowie ergänzend Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO (Einwilligung). Mir ist bekannt, dass jegliche Aufzeichnung des Unterrichts (Video oder Audio) durch Teilnehmende oder Lehrkräfte nicht gestattet ist und ich selbst für ein geeignetes Umfeld sowie die Nutzung von Kamera und Mikrofon verantwortlich bin. Diese Einwilligung ist freiwillig und kann von mir jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Im Falle eines Widerrufs ist jedoch eine weitere Teilnahme am Online-Unterricht nicht möglich.



Infos

■ Testwoche „HIV & Co.“ beim Gesundheitsamt Saarlouis

Gemeinsam mit den Gesundheitsämtern der saarländischen Landkreise und dem Regionalverband Saarbrücken sowie der Aidshilfe Saar bietet das Gesundheitsamt Saarlouis von Montag, 21. September 2026, bis Freitag, 25. September 2026, eine Testwoche „HIV & Co.“ an.

Zu folgenden Zeiten werden kostenlose Testungen auf HIV, Hepatitis und Syphilis angeboten:

- * Montag von 8:30 Uhr - 15:30 Uhr
- * Dienstag von 8:30 Uhr - 15:30 Uhr
- * Mittwoch von 7:30 Uhr - 18 Uhr
- * Donnerstag von 8:30 Uhr - 18 Uhr
- * Freitag von 8:30 Uhr - 12 Uhr

Zu diesen Öffnungszeiten sind keine vorherigen Terminvereinbarungen erforderlich.

Die Testungen werden im Nebengebäude des Gesundheitsamts im Choisyring 9, 66740 Saarlouis, durchgeführt.

Weitere Infos gibt es unter hiv.saarland.de oder telefonisch unter der 06831 - 444 953888.

Allgemeine Informationen:

Im Saarland können bei allen Gesundheitsämtern und der Aidshilfe Saar eine Reihe kostenfreier Test- und Beratungsangebote in Bezug auf HIV und andere Geschlechtskrankheiten in Anspruch genommen werden.

Im Rahmen der Saarländischen Testwoche vom 21. – 25. September 2026, die unter der Schirmherrschaft von Gesundheitsminister Dr. Magnus Jung steht, wird auf diese Angebote aufmerksam gemacht. Die beteiligten Beratungsstellen haben in der Testwoche ihre Beratungs- und Testzeiten ausgeweitet.

Vor dem Test findet eine ausführliche Beratung durch entsprechende Fachkräfte statt. Das Angebot ist anonym, kostenlos und vertraulich.

Angeboten werden – soweit nicht anders erwähnt – Labortests auf:

- * HIV: Ein HIV-Test macht Sinn, wenn ein Infektionsrisiko vorlag und seit dem Risikokontakt sechs Wochen vergangen sind.
- * Syphilis: Auf Syphilis sollte man sich regelmäßig untersuchen lassen, wenn Sexualkontakte zu wechselnden Personen bestehen. Das Kondom bietet zwar bei HIV einen sicheren Schutz, nicht aber bei Syphilis.
- * Hepatitis B & C: Abhängig von Risikosituation und Impfstatus (Hepatitis B) muss im persönlichen Beratungsgespräch abgeklärt werden, ob ein Test sinnvoll ist.

HIV ist ein Virus. Das Humane Immunschwäche Virus schädigt – sofern keine HIV-Medikamente genommen werden – das menschliche Abwehrsystem. Es schwächt damit die Fähigkeit des Körpers, Krankheitserreger und fehlerhafte Körperzellen zu bekämpfen. Von Aids spricht man, wenn HIV das Abwehrsystem so stark geschädigt hat, dass bestimmte, zum Teil lebensbedrohliche Krankheiten auftreten.

Die HIV-Infektion ist nicht heilbar, aber sie ist gut behandelbar. Es stehen heute viele wirksame Medikamente zur Behandlung der HIV-Infektion zur Verfügung. Sie unterdrücken die Vermehrung des Virus im Körper. Wird die Therapie rechtzeitig begonnen, kann man sicher verhindern, an Aids zu erkranken.

Menschen mit HIV haben dann gute Chancen auf eine normale Lebenserwartung bei guter Lebensqualität. Auch wenn eine unerkannte HIV-Infektion schon länger zurückliegt, ist ein Test sinnvoll. Denn die HIV-Therapie kann das Immunsystem oft auch in späteren Phasen der Infektion wieder stabilisieren.

Es ist also wichtig, dass eine HIV-Infektion früh entdeckt wird. Lag ein Infektionsrisiko vor, empfiehlt es sich deshalb, einen HIV-Test zu machen.

Eine bereits bestehende Geschlechtskrankheit erhöht deutlich das Risiko, sich mit HIV infizieren zu können, weshalb es ratsam ist, sich auch auf andere Geschlechtskrankheiten zu testen.

Testwoche

vom 21. – 25. September 2026

HIV e Co.

Lass dich testen – kostenlos.

Kostenlose Beratung,
anonym und vertraulich.

WEITERE INFOS:
hiv.saarland.de



Schirmherrschaft:
Gesundheitsminister Dr. Magnus Jung













■ DLRG OG Schwalbach e.V.

Erwachsenen-Schwimmkurs für Anfänger

Sie möchten endlich schwimmen lernen, hatten aber bisher nie die Möglichkeit dazu?

Dann haben wir genau das Richtige für Sie! Wir bieten in dieser Saison wieder einen Erwachsenenschwimmkurs an.

In unserem Kurs werden Sie langsam und individuell an das Wasser herangeführt und lernen, sich darin sicher und selbstständig zu bewegen. Dabei zeigen wir Ihnen, wie Sie die natürlichen Schwimmfähigkeiten Ihres Körpers nutzen können, um sich im Wasser immer sicherer und leichter zu bewegen.

Von den ersten Grundlagen bis hin zur eigentlichen Schwimmtechnik, dem Brustschwimmen, ist es dann nicht mehr weit!

Wann?: Ab dem 26.10.2026-01.03.2027 (15 Schwimmtermine), immer montags von 20:00 - 21:00 Uhr.

Wir treffen uns immer 15 Minuten vorher.

Der erste Termin ist ein Vorbesprechungstermin.

Wo?: Hallenbad Schwalbach, Großwaldstraße 31

Kursgebühr: 150 €

Alle wichtigen Infos und den Link zur Anmeldung finden Sie auf unserer Website!

Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich ab sofort an, wir freuen uns auf Sie!

Fragen?

Wir sind unter ausbildung@schwalbach.dlr.de erreichbar

Deutsches Rotes Kreuz +
Ortsverein Hülzweiler e.V.

BLUT!

SPENDE

in Hülzweiler

Haus für Kultur und Sport

Nicht vergessen:

- ☒ Personalausweis mitbringen!
- ☒ Ausreichend trinken! (2-3 Liter)

Buffet-Aktion

OKTOBER-FEST

Mittwoch
09.09.
15 - 19³⁰ Uhr



TERMIN
RESERVIERUNG
termin.drk-huelzweiler.de
 Infos und Terminreservierung
 auch unter 0800 11 949 11

Sonstige Veranstaltungen

■ Tag des offenen Denkmals im Landkreis Saarlouis am 13. September 2026



Die Teufelsburg in Felsberg Foto: Landkreis Saarlouis/Kolja Koglin

Am Sonntag, 13. September 2026, können im Zuge des Tages des offenen Denkmals auch im Landkreis Saarlouis wieder einige historische Bauten hautnah erlebt werden. Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz hat den diesjährigen Aktionstag unter das Motto „NetzWERKE: Denkmale & Infrastruktur“ gestellt: Es umfasst Netzwerke, die Menschen in jeder Lebenslage verbinden und damit schon in der Vergangenheit Gesellschaft möglich machten.

Im Landkreis Saarlouis können am Tag des offenen Denkmals folgende Bauwerke kostenlos besichtigt werden:

Kreisschulhaus von 1894/95, Erweiterungsbau von 1910/11 und Kreissparkasse (heute Bauamt) von 1905 des Saarlouiser Landratsamtes, Kaiser-Wilhelm-Str. 6, 66740 Saarlouis

- Das Kreisständehaus in Saarlouis wurde nach Aufgabe der Festung Saarlouis in der neuen Stadterweiterung als eines der ersten Gebäude in den Jahren 1894/95 als Landratsamt vom Kommunalverband der Kreisgemeinden errichtet und zeigt damit auch den Kreis als Netzwerk seiner Gemeinden. Der zweigeschossige Bau wurde mit barockisierenden Formen ausgeführt. 1910/11 wurde als Erweiterungsbau ein zweigeschossiger Eckbau errichtet. Das heutige Kreisbauamt wurde 1905 als Gebäude der Kreissparkasse errichtet. Der Ausbau der kreiseigenen Infrastruktur und wachsende Aufgaben lassen den enormen Raumbedarf für die Verwaltung erkennen.
- Um 10 und 14 Uhr gibt es Führungen mit Helmut Grein, Dauer 1,5 Std.
- Treffpunkt: Eingang des Kreisständehauses.
- Kontakt: Landkreis Saarlouis, E-Mail: gjusy-vella@kreis-saarlouis.de, Tel.: 06831/444-426.

Stadtgarten Saarlouis, früher Festungsvorfeld, St.-Nazairer-Allee 17, 66740 Saarlouis

- Der Saarlouiser Stadtgarten ist ein bedeutendes Relikt der denkmalgeschützten Vauban'schen Festungsanlage. Anhand der Topographie ist das frühere Festungsvorfeld, das sogenannte Glacis, noch gut nachzuvollziehen. Man kann das Denkmal auch als fortifikatorisches Netzwerk bezeichnen, das von der Stadtgartenhalle über das Hornwerk und die Vaubaninsel bis zur Innenstadt reicht. Bei der Führung wird das Gelände vom ehemaligen Festungsrand über die vorderen Wälle und Gräben bis zu den hohen Bastionsmauern am Ravelin V begangen und unter Verwendung historischer Pläne erläutert.
- Um 14 Uhr gibt es eine Führung mit Stadtplaner Dipl.-Ing. Jürgen Baus, Dauer 2 Std.
- Treffpunkt: Haupteingang der Stadtgartenhalle
- Kontakt: Kreisstadt Saarlouis, Amt für Stadtplanung und Denkmalpflege, E-Mail: baus@saarlouis.de, Tel.: 06831/443332.

Teufelsburg Felsberg, Dürener Straße (Richtung Ittersdorf), 66802 Überherrn

- Die Burg Neufelsberg - im Volksmund Teufelsburg genannt - wurde im 14. Jahrhundert erbaut und 1676 zerstört. Ab 1964 wurden Teile der Burg wiedererrichtet. Im Burgmuseum kann man Fundstücke der Ausgrabungen, Rittersrüstungen und andere mittelalterliche Gegenstände bestaunen.
- Das Museum ist von 13-18 Uhr geöffnet. Führungen werden am Nachmittag angeboten. Von 14-17 Uhr gibt es Live-Akustik-Musik.
- Kontakt: Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V., E-Mail: christof-leinen@web.de.



HALLO LINUS WITTICH
Überall da, wo es Podcasts gibt.



Taxi Lillo Saarlouis

- Kranken- und Rollstuhlfahrten
- Dialyse- und Bestrahlungsfahrten

Tel. 06831 / 88888

Neu: EC-Cash Jetzt auch möglich -

bitte bei Taxireservierung anmelden!

24 Std./Tag
für Sie
verfügbar!

WOHNEN

IN IHRER REGION

Forstbetrieb pachtet oder kauft

Acker- und Wiesenflächen

im Saarland ab 3 ha zusammenhängende Flächen

Telefon: 0171/5659656

Wohnen In Ihrer Region:

„ICH BERATE SIE GERNE!“

Ihr Medienberater vor Ort für
Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung

Christian Lehner

Tel. 06831 508790

info@lehner-christian.de

LINUS WITTICH

Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.

www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de

HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

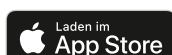


Jetzt
kostenfrei
herunterladen
und täglich total
lokal informiert
sein!



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!

meinort.app/download





„Arche Noah“

Pflegedienst

Walter-von-Rathenau-Str. 3

66806 Ensdorf

06831 / 7 69 59 70

WIR BERATEN, PFLEGEN, UNTERSTÜTZEN

- Hilfe bei der Grundpflege
- Häusliche Krankenpflege nach SGB V
- Pflegeberatung bzw. MDK-Überprüfung, Beraterleistung nach § 45
- Hauswirtschaftliche Versorgung über Entlastungsleistung
- Verhinderungspflege
- Außerklinische Beatmung und Intensivpflege
- Einrichten von Hausnotrufgeräten
- Pflegenachweis nach § 37 SGB XI



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Immer ein Auge

für's Detail.



Anzeige online aufgeben
anzeigen.wittich.de

Rohrreinigung Rademacher

- 🔊 Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- 🔊 Kanal TV - Untersuchung
- 🔊 Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- 🔊 Rückstausicherung



Ihr Ansprechpartner Für
Ihre Region

Herr Schreiber

0151-74330809



KLOSTERMANN'S musikanten



Samstag 17.10.2026
19 Uhr

Cloef-Atrium, 66693 Orscholz

Tickets:

+49 (0) 6865-9115-0

www.ticket-regional.de

**Beerdigungsinstitut
Britz-Heitz** Inh. Michael Heitz

Hilfe, Beratung & Betreuung
... im Trauerfall

Einfach immer für Sie da

Telefon 06831 / 52286
Am Pfarrgarten 12 - 66806 Ensdorf
www.bestattungen-ensdorf.de

ABSCHIED NEHMEN
Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**

trauer-regional.de
by LINUS WITTICH

**Diese Preise sind der
Wahnsinn!**

**Jetzt günstig
online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Grabstätten hatten schon immer eine besondere Bedeutung für uns Menschen.

Sie sind Orte der Besinnung, der Erinnerung und des Andenkens an unsere Verstorbenen.

**Rudolf-Diesel-Str. 5
D-66773 Schwalbach
Telefon 06834 / 50 31**

Herstellung von Grabmälern in allen Gesteinsarten, nach eigenen und gegebenen Entwürfen.

Wir bieten ein reichhaltiges Lager an Rohmaterial und Fertigsteinen.

Jörg Beiren, Stefan Beiren

Beiren Natursteine GmbH

„Die Trauer hört niemals auf, sie wird ein Teil unseres Lebens.
Sie verändert sich und wir ändern uns mit ihr.“

Erinnerung im Wandel

Trauer digital und regional verbunden

trauer-regional.de
by LINUS WITTICH

- Überall erreichbar**
Traueranzeigen online finden, ansehen und jederzeit erneut abrufen.
- Digitale Gedenkerzen**
Entzünden Sie online eine Kerze und bewahren Sie Erinnerungen.
- Langfristig verfügbar**
Alle Anzeigen bleiben mindestens ein Jahr online abrufbar.
- Kein Mehraufwand**
Automatisierte Veröffentlichung zusätzlich zu unseren Printprodukten.
- Auch in der meinOrt-App**
Die Traueranzeige erscheint im Bereich „Neues“ - seriös, vertraut und regional.

Mit dem **Trauerportal** schafft **LINUS WITTICH** einen modernen Ort des digitalen Erinnerns.

Schalten oder finden Sie Traueranzeigen unter **trauer-regional.de**

Trauer braucht Vertrauen - heute genauso wie in Zukunft.

Seit mehr als 60 Jahren steht die LINUS WITTICH Mediengruppe für regionale Verbundenheit, Verlässlichkeit und moderne Kommunikation.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bauunternehmung
MERL
Steen Maurermeister

Wir führen aus:

- Garten- und Landschaftsbau
- Maurer-, Abriss-, Bagger-, Estricharbeiten
- Trockenlegungen
- Altbausanierung
- Hausmeisterservice und Winterdienst
- Auch Kleinaufträge

*Zuverlässig.
Saubere.
Kompetent.*

Mobil: **0151 705 335 70** Telefon: **06831- 508 820 2**

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Wir stellen ein:

- Spülhilfe (m, w, d) Arbeitszeit nach Vereinbarung

RESTAURANT IM SAALBAU SCHWALBACH
Klaus Klein 0170 / 188 30 10

Wir stellen Sie ein als
Zeitungszusteller (m/w/d)

im Rahmen eines Minijobs.

WITTICH MEDIEN

Neues aus Ensdorf

ENS DORF SAAR

Mitteilungsblatt mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Ensdorf

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Ensdorf (Vertretung vom 24.08.2026 bis 13.09.2026)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

Hier finden Sie ...
einen Job mit Aussicht auf Heimat.

Beerdigungsinstitut
Zenner

Als Ihr kompetenter Berater für alle Bestattungsformen sind wir für Sie Tag und Nacht persönlich erreichbar!

Gehen Sie mit uns den letzten Weg gemeinsam und ganz individuell!

Telefon 0 68 31 - 56 38
66806 Ensdorf - Provinzialstr. 137

www.beerdigungsinstitut-zenner.de

seit 1893

Bauen + Wohnen

sbt saarland brenner technik

WARTUNG
REPARATUR
NEUBAU

Wärme-pumpen?
Klar, machen wir.

Zum Sitters 6, 66787 Wadgassen, Telefon: 06834 5679 061

www.saarland-brennertechnik.de

Heizung vom Fachmann sichten lassen - ANZEIGE -

Viele Heizungen laufen still im Hintergrund – bis es plötzlich kalt bleibt. Gerade dann zeigt sich, wie riskant es ist, Warnzeichen zu übersehen. Wenn Heizkörper ungleich warm werden, die Anlage häufiger nachgeregelt werden muss oder ungewöhnliche Geräusche auftreten, sollte nicht lange abgewartet werden. Denn Laien erkennen oft nur die Folgen, nicht aber die eigentliche Ursache. Ein Fachmann prüft nicht nur, ob die Heizung grundsätzlich läuft. Er kontrolliert auch Druck, Einstellungen, Verschleißteile und die Regelung der Anlage. Gerade bei älteren Systemen zeigt sich dabei oft, dass einzelne Komponenten zwar noch

funktionieren, aber nicht mehr sauber zusammenspielen. Das kann den Verbrauch erhöhen, ohne dass der Mangel im Alltag sofort auffällt. Wichtig ist außerdem der richtige Zeitpunkt. Wer die Prüfung vor Beginn der Heizsaison einplant, hat bessere Chancen auf kurzfristige Termine und kann Reparaturen in Ruhe angehen. Im Winter dagegen steigt der Druck – im Haus wie bei der Terminlage. Für Eigentümer ist die fachliche Prüfung daher mehr als reine Vorsicht. Sie hilft, Störungen früh zu erkennen, unnötige Kosten zu vermeiden und die Wärmeversorgung verlässlich durch die kalte Jahreszeit zu bringen. Text mit Hilfe von KI generiert





gesucht & gefunden
IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND

EXKLUSIVES ANGEBOT: Frau Peter kauft Pelze sowie hochwertige Handtaschen, Porzellan, Möbel, Gemälde, Wand- und Standuhren, Krüge, Puppen, Antiquitäten, Gobelins, Zinn, Teppiche, Näh- und Schreibmaschinen, Vorker-Staubsauger, Uhren, Schmuck und vieles mehr. Seriöse Barzahlung garantiert. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Herzliche Grüße, 0177 2252324

ANTIK- & SAMMLERWELT
Bares für: Gold, (ver)Silbertes, Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kimberger
Hauptstraße 24, 66557 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

Hausmeisterservice Michael Dörr, Mäh- und Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Tel. 0163/2511968

Sammler sucht komplette Haus-/Wohnungsaufösungen & Nachlässe - Näh-/Schreibmaschinen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere und alles aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 01521 6078450 od. 06834 4681179

Sammler sucht... 7 Tage-Aktion! Zahle 20 % mehr als die Konkurrenz! - Näh-/Schreibmaschinen, kpl. Haus-Auflösungen, Teppiche, Taschen, Porzellan, Osterdeko, Pelze, Gobelbilder, Fotoapparate, Modeschmuck, Gold/Silber/Zinn, Münzen, Besteck, Briefmarken, Geigen, Klaviere und alles aus Omas Zeiten. Mo-So 8-20 Uhr. Tel. 0152 14082846

Suche Oldtimer Motorrad, Moped, Mofa oder Roller von Zündapp, Kreidler, Vespa, Honda, Piaggio, Yamaha und andere. Gerne defekt, rostig, oder ohne Papiere Email: pauzei@web.de o. 0176-72683203

Wir kaufen rund ums Haus und Garten Möbel und Einrichtung, Gartenmöbel & Gartengeräte, Werkzeuge & Maschinen, Haushaltsgeräte & Elektro, Antiquitäten & Sammlerstücke, Trödel & Deko, Fahrräder & vieles mehr, komplette Haushalte & Nachlässe, echter Schmuck, Modeschmuck & Uhren. Faire und direkte Barzahlung vor Ort. Mo-So 9-21 Uhr 015905420615

Netter Sammler kauft Modelleisenbahnen (aller Art u. Menge) sowie Modellautos. Zahle Spitzenpreise! Tel.: 06838/9779994 od. 0174/3232959

Eigentumswohnung von PRIVAT zum Kauf gesucht! Tel: 0157-92377738

Gärtner sucht Arbeit - Hecken und Sträucher schneiden. Umgestaltung u. Neugestaltung vom Garten, Zaunbau. Pflastersteine verlegen, Terrassenbau u.v.m. Tel. 0174/6314126

Schwalbach. Kaufe Pelze, Lederbekleidung, Trachten, hochwert. Uhren a. Art, Münzsammlungen, Geschirr, versilb. Bestecke, Zinn, Musikinstrumente, Orientteppiche, Perlenketten, Modeschmuck, Briefmarken, exkl. Handtaschen, Fotoapparate, Wein/Spirituosen a. Art. Tel. 06834/55736 od. 0171/5281839

BMW 3 (E90) 318i zu verkaufen. KM 65.040, HU ohne Mängel. Preis 6.300 € VB. Tel.: 06806/44618

Sammler sucht alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Münzen, Fotoapparate, Musikinstrumente, Uhren und Schmuck aller Art. Ganze Sammlungen und Nachlässe. Zahle gut! Karl Buchert, Tel. 06826/53248

Wanne raus - Dusche rein. Sicher & Barrierearm. Wir bauen Ihre Dusche oder Wanne um, innerhalb von 1-3 Tagen! Staubarm & Stressfrei aus einer Hand! 4180€ Förderung ab Pflegestufe 1 Tel.: 0160-5620369, www.duschumbau-saarland.de

Gärtner sucht Nebenbeschäftigung. Heckenschnitt, Unkraut jäten, Rasenmähen, verwilderte Gärten so wie Pflastersteine verlegen. Alles andere auf Anfrage. T. 0152 53480756

Motorsägen gesucht-STIHL-DOLMAR-SOLO u.s.w-auch Oldtimersägen-Zustand egal-. Bitte alles anbieten. Tel.: 0176-66333283

Alleinunterhalter hat freie Termine für Vereine, Gastronomie, private Feiern uvm. Tel.: 01629419738

Herr Braun aus Saarlouis sucht Schmuckwaren, Modeschmuck, Armbanduhren, Wand-/Standuhren, Vorkerstaubsauger, Lampen, Teppiche, Porzellan, Münzen, Geschirr, Gobel-Bilder, Gemälde, Fotoapparate, Bücher, Näh-/Schreibmaschinen, Briefmarken, Autos, Kristall, Schallplatten, Modellautos, Eisenbahnen, Zinn, Kupfer. Zahle Bestpreise! Kostenlose Anfahrt und Beratung. 06834 567293



Inh. Mike Müller
06831 123872
0173 1359655
www.konrad-mueller-heizung.de
Heizung • Sanitär • Klima • Wärmepumpen

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



SENIOREN-SERVICE. Umzüge mit anssl. Entrümpelung. Beratung u. Angebot, saarlandweit kostenfrei. Frau Schilden, Tel. 06836/9198444

Renovierungsarbeiten rund ums Haus, Tapezieren/Streichen/Verputzen, Dach- und Steinreinigung, Fliesen und Laminat. Tel. 01521 2263018

Suche alles von Hutschenreuther & Rosenthal, alte Bücher, Schreibmasch., Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Armband- + Taschenuhren, Tel. 0157/89404027

Suche Stand- u. Wanduhren, Kamin-, Kuckucksuhren, Pendeluhren, Amband-, Taschenuhren, auch defekt. E. Braun 0171/2964194

Besenreine Entrümpelung von Haus u. Hof. Seit 25 Jahren. Saarlandweit, Festpreisgarantie, faire Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel. 06836/9198444 - Ihr Fachunternehmen für Messie-Objekte

KAUFE! Möbel, Schreib- u. Nähmaschinen, Teppiche, Porzellan, Zinn, Gläser, Bilder, Lampen, Gobelins, Kameras u.v.m. - Tel. 0171 2937188

Einfach buchen über:
www.azweb.wittich.de/10301

erscheint ab 46,50 Euro in über
215.000
saarländischen Haushalten



Anzeigenschluss: donnerstags 9.00 Uhr

Ihre private Klein-Anzeige erscheint in:

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl
Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler, Ottweiler, Schiffweiler
Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach
Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ensdorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen
Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel
Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn, Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

LINUS WITTICH Medien KG
Europaallee 2 • 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0 • Fax 0 65 02 / 91 47 - 250